



— REPÚBLICA ARGENTINA —

# DIARIO DE SESIONES

## CÁMARA DE DIPUTADOS DE LA NACIÓN

---

**10ª REUNIÓN – 8ª SESIÓN ORDINARIA**  
**SEPTIEMBRE 11 DE 2013**

**PERÍODO 131º**

---

**Presidencia de los señores diputados**  
**Julián A. Domínguez**  
**y Norma A. Abdala de Matarazzo**

**Secretarios:**

licenciado **Gervasio Bozzano**,  
contador público **Ricardo H. Angelucci**  
e ingeniero **Ricardo A. Patterson**

**Prosecretarios:**

doña **Marta A. Luchetta**,  
doctor **Julio C. Vitale**  
y doctor **Carlos Urlich**



## DIPUTADOS PRESENTES:

ABDALA DE MATARAZZO, Norma A.	DE FERRARI RUEDA, Patricia	MARTÍNEZ, Julio César
AGUAD, Oscar Raúl	DE GENNARO, Víctor Norberto	MARTÍNEZ, Oscar Ariel
AGUILAR, Lino Walter	DE MARCHI, Omar Bruno	MARTÍNEZ, Soledad
ALBARRACÍN, Jorge Luis	DE NARVÁEZ, Francisco	MAZZARELLA, Susana del Valle
ALBRIEU, Oscar Edmundo Nicolás	DE PEDRO, Eduardo Enrique	MENDOZA, Mayra Soledad
ALFONSÍN, Ricardo	DEPETRI, Edgardo Fernando	MENDOZA, Sandra Marcela
ALONSO, Gumersindo Federico	DI TULLIO, Juliana	MENDOZA, Mario Alfredo
ALONSO, Laura	DÍAZ BANCALARI, José María	MICHETTI, Marta Gabriela
ALONSO, María Luz	DÍAZ ROIG, Juan Carlos	MILMAN, Gerardo Fabián
ÁLVAREZ, Elsa María	DOMÍNGUEZ, Julián Andrés	MOLAS, Pedro Omar
ÁLVAREZ, Jorge Mario	DONDA PÉREZ, Victoria Analía	MOLINA, Manuel Isauro
AMADEO, Eduardo Pablo	DONKIN, Carlos Guillermo	MONGELO, José Ricardo
ARENA, Celia Isabel	DUCLÓS, Omar Arnaldo	MORENO, Carlos Julio
ARGUMEDO, Alcira Susana	ELORRIAGA, Osvaldo Enrique	MOUILLERÓN, Roberto Mario
ARREGUI, Andrés Roberto	ESPÍNDOLA, Gladys Susana	MOYANO, Juan Facundo
ASPIAZU, Lucio Bernardo	FADUL, Liliana	MÜLLER, Edgar Raúl
ASSEFF, Alberto Emilio	FAUSTINELLI, Hipólito	NAVARRO, Graciela
ATANASOF, Alfredo Néstor	FAVARIO, Carlos Alberto	NEBREDA, Carmen Rosa
AVOSCAN, Herman Horacio	FELETTI, Roberto José	NEGRI, Mario Raúl
BALCEDO, María Esther	FÉLIX, Omar Chafí	OBIGLIO, Julián Martín
BARBIERI, Mario Leandro	FERNÁNDEZ SAGASTI, Anabel	OCAÑA, María Graciela
BARCHETTA, Omar Segundo	FERRÁ DE BARTOL, Margarita	OLIVA, Cristian Rodolfo
BARRANDEGUY, Raúl Enrique	FERRARI, Gustavo Alfredo Horacio	OLMEDO, Alfredo Horacio
BASTERRA, Luis Eugenio	FERREYRA, Araceli	OPORTO, Mario Néstor
BAZZE, Miguel Ángel	FIAD, Mario Raymundo	ORSOLINI, Pablo Eduardo
BEDANO, Nora Esther	FIORE VIÑUALES, María C. del Valle	ORTIZ CORREA, Marcia Sara María
BENEDETTI, Atilio Francisco Salvador	FORCONI, Juan Carlos	ORTIZ, Mariela
BENAL, María Eugenia	FORTE, Ulises Umberto José	PAIS, Juan Mario
BERTOL, Paula María	FORTUNA, Francisco José	PANSA, Sergio Horacio
BERTONE, Rosana Andrea	FRANCIONI, Fabián Marcelo	PARADA, Liliana Beatriz
BETTANIN, Juan Carlos	GALLARDO, Miriam Graciela del Valle	PASTORIZA, Mirta Ameliana
BIANCHI, Ivana María	GAMBARO, Natalia	PERALTA, Fabián Francisco
BIANCHI, María del Carmen	GARCÍA LARRABURU, Silvina M.	PÉREZ, Alberto José
BIDEGAIN, Gloria Mercedes	GARCÍA, Andrea Fabiana	PERIÉ, Julia Argentina
BIELLA CALVET, Bernardo José	GARCÍA, María Teresa	PEROTTI, Omar Ángel
BRAWER, Mara	GARNERO, Estela Ramona	PERRONI, Ana María
BRILLO, José Ricardo	GARRIDO, Manuel	PIEMONTE, Héctor Horacio
BRIZUELA Y DORIA DE CARA, Olga I.	GDANSKY, Carlos Enrique	PIETRAGALLA CORTI, Horacio
BROMBERG, Isaac Benjamín	GERMANO, Daniel	PILATTI VERGARA, María Inés
BROWN, Carlos Ramón	GIACCONE, Claudia Alejandra	PINEDO, Federico
BRUÉ, Daniel Agustín	GIANNETTASIO, Graciela María	PLAINI, Francisco Omar
BULLRICH, Patricia	GIL LAVEDRA, Ricardo Rodolfo	PORTELA, Agustín Alberto
BURYAILE, Ricardo	GIUBERGIA, Miguel Ángel	PRAT GAY, Alfonso
CALCAGNO Y MAILLMANN, Eric	GONZÁLEZ, Gladys Esther	PUCHETA, Ramona
CAMAÑO, Graciela	GONZÁLEZ, Juan Dante	PUERTA, Federico Ramón
CARDELLI, Jorge Justo	GONZÁLEZ, Nancy Susana	PUIGGRÓS, Adriana Victoria
CARLOTTO, Remo Gerardo	GRANADOS, Dulce	RAIMUNDI, Carlos
CARMONA, Guillermo Ramón	GROSSO, Leonardo	RASINO, Élide Elena
CARRANZA, Carlos Alberto	GUCCIONE, José Daniel	RÉ, Hilma Leonor
CARRIÓ, Elisa María Avelina	GUTIÉRREZ, Mónica Edith	RECALDE, Héctor Pedro
CASAÑAS, Juan Francisco	GUZMÁN, Olga Elizabeth	REDCZUK, Oscar Felipe
CASELLES, Graciela María	HARISPE, Gastón	REGAZZOLI, María Cristina
CASTAÑÓN, Hugo	HELLER, Carlos Salomón	RIESTRA, Antonio Sabino
CATALÁN MAGNI, Julio César	HERRERA, Griselda Noemí	RÍOS, Liliana María
CEJAS, Jorge Alberto	HERRERA, José Alberto	RISKO, Silvia Lucrecia
CHEMES, Jorge Omar	IANNI, Ana María	RIVARA, Raúl Alberto
CHIENO, María Elena Petrona	IBARRA, Eduardo Mauricio	RIVAROLA, Rubén Armando
CIAMPINI, José Alberto	JUNIO, Juan Carlos Isaac	RIVAS, Jorge
CICILIANI, Alicia Mabel	JURI, Mariana	ROBERTI, Alberto Oscar
CIGOGNA, Luis Francisco Jorge	KOSINER, Pablo Francisco Juan	ROBLEDO, Roberto Ricardo
CLERI, Marcos	KRONEBERGER, Daniel Ricardo	RODRÍGUEZ, Marcela Virginia
COMELLI, Alicia Marcela	KUNKEL, Carlos Miguel	ROGEL, Fabián Dulio
COMI, Carlos Marcelo	LANDAU, Jorge Alberto	RUCCI, Claudia Mónica
CONTI, Diana Beatriz	LARROQUE, Andrés	RUÍZ, Aída Delia
CONTRERA, Mónica Graciela	LEDESMA, Julio Rubén	SACCA, Luis Fernando
CÓRDOBA, Stella Maris	LEVERBERG, Stella Maris	SALIM, Juan Arturo
CORTINA, Roy	LINARES, María Virginia	SANTILLÁN, Walter Marcelo
COSTA, Eduardo Raúl	LLANOS, Ermindo Edgardo Marcelo	SANTÍN, Eduardo
CREMER DE BUSTI, María Cristina	LOTTO, Inés Beatriz	SCHMIDT LIERMANN, Cornelia
CUCCOVILLO, Ricardo Oscar	LOZANO, Claudio Raúl	SCIUTTO, Rubén Darío
CURRILEN, Oscar Rubén	MAJDALANI, Silvia Cristina	SEGARRA, Adela Rosa
DATO, Alfredo Carlos	MALDONADO, Víctor Hugo	SIMONCINI, Silvia Rosa
	MARTÍNEZ, Ernesto Félix	SOLÁ, Felipe Carlos

SOLANAS, Fernando Ezequiel  
 SOLANAS, Julio Rodolfo  
 SOTO, Gladys Beatriz  
 STOLBIZER, Margarita Rosa  
 STORANI, María Luisa  
 TERADA, Alicia  
 THOMAS, Enrique Luis  
 TINEO, Javier Héctor  
 TOMAS, Héctor Daniel  
 TRIACA, Alberto Jorge  
 TUNESSI, Juan Pedro  
 UÑAC, José Rubén  
 VALINOTTO, Jorge Anselmo  
 VAQUIÉ, Enrique Andrés  
 VEAUTE, Mariana Alejandra  
 VIDELA, Nora Esther

VILARIÑO, José Antonio  
 VILLA, José Antonio  
 VILLATA, Graciela Susana  
 WAYAR, Walter Raúl  
 YAGÜE, Linda Cristina  
 YARADE, Rodolfo Fernando  
 YAZBEK, Rubén David  
 ZABALZA, Juan Carlos  
 ZAMARREÑO, María Eugenia  
 ZIEBART, Cristina Isabel  
 ZIEGLER, Alex Roberto

AUSENTES, CON AVISO:  
 CARRILLO, María del Carmen  
 ITURRASPE, Nora Graciela  
 MÜLLER, Mabel Hilda

RÍOS, Roberto Fabián  
 YOMA, Jorge Raúl

AUSENTES, CON LICENCIA  
 PENDIENTE DE APROBACIÓN  
 DE LA HONORABLE CÁMARA:

BLANCO DE PERALTA, Blanca  
 FERNÁNDEZ, Rodolfo Alfredo  
 GARRAMUÑO, Jorge Alberto  
 GIACOMINO, Daniel Oscar  
 PRADINES, Roberto Arturo  
 TONELLI, Pablo Gabriel

AUSENTES, CON LICENCIA:  
 SABBATELLA, Martín

—La referencia acerca del distrito, bloque y período de mandato de cada señor diputado puede consultarse en el Diario de Sesiones correspondiente a la sesión preparatoria (11ª reunión, período 129º) de fecha 6 de diciembre de 2011.

## SUMARIO

1. **Izamiento de la bandera nacional.** (Pág. 7.)
2. **Himno Nacional Argentino.** (Pág. 7.)
3. **Asuntos Entrados.** Resolución respecto de los asuntos que requieren pronunciamiento inmediato del cuerpo. (Pág. 8.)
4. **Plan de Labor** de la Honorable Cámara. (Pág. 8.)
5. **Homenajes:**
  - I. A la memoria del doctor Salvador Guillermo Allende Gossens. (Pág. 9.)
  - II. A la memoria del ex senador nacional, doctor Luis Agustín Brasesco. (Pág. 11.)
6. **Mociones de preferencia y de tratamiento sobre tablas.** (Pág. 12.)
  - I. **Mociones de preferencia** con despacho de comisión. Se aprueban. (Pág. 12.)
7. **Aclaración** del señor diputado Solanas (J.R.) respecto de su adhesión al homenaje a la memoria del ex senador nacional, doctor Luis Agustín Brasesco. (Pág. 13.)
8. **Manifestaciones** de los señores diputados Zabalza y Tunessi con motivo de amenazas y hechos de violencia acaecidos en las provincias de Santa Fe y de Buenos Aires. (Pág. 14.)
9. **Mociones de preferencia y de tratamiento sobre tablas.** (Continuación). (Pág. 15.)
  - I. **Moción** del señor diputado Giubergia de que se trate **sobre tablas** el proyecto de resolución del que es coautor por el que se solicita la presencia del señor ministro de Seguridad, doctor Arturo Antonio Puricelli, para

que informe sobre diversas cuestiones relacionadas con el traslado de personal de Gendarmería Nacional desde la frontera hacia el conurbano bonaerense (6.355-D.-2013). Se rechaza. (Pág. 15.)

10. **Cuestión de privilegio** planteada por el señor diputado Duclós con motivo del incumplimiento por parte del señor jefe de Gabinete de Ministros de la obligación prevista en el artículo 101 de la Constitución Nacional. La cuestión de privilegio pasa a la Comisión de Asuntos Constitucionales. (Pág. 18.)
11. **Cuestión de privilegio** planteada por el señor diputado Martínez (J.C.) con motivo del proceder del señor gobernador de la provincia de La Rioja en el desempeño de sus funciones. La cuestión de privilegio pasa a la Comisión de Asuntos Constitucionales. (Pág. 19.)
12. **Cuestión de privilegio** planteada por el señor diputado Casañas con motivo de pedidos de informes presentados para conocer el destino del Fondo Federal Solidario que no han tenido tratamiento. La cuestión de privilegio pasa a la Comisión de Asuntos Constitucionales. (Pág. 20.)
13. **Cuestión de privilegio** planteada por el señor diputado Tineo con motivo del asunto al que se refiere el número 11 de este sumario. La cuestión de privilegio pasa a la Comisión de Asuntos Constitucionales. (Pág. 20.)
14. **Consideración** de los dictámenes de las comisiones de Finanzas y de Presupuesto y Hacienda en el proyecto de ley en revisión por el cual se autoriza al Poder Ejecutivo para llevar adelante todas las acciones necesarias para la conclusión del proceso de reestructuración de los títulos públicos en estado de diferimiento de

modificación de la ley 19.398, de creación de la Gendarmería Nacional y de la ley 18.398, General de la Prefectura Naval Argentina en relación con los haberes del personal de ambas fuerzas (10-J.G.M.-2013). Se sanciona un proyecto de resolución. (Pág. 320.)

- VI. **Pronunciamiento** de la Honorable Cámara respecto de los asuntos a los que se refieren los números 20.I a 20.V de este sumario. Se sancionan. (Pág. 344.)
21. **Consideración** de los proyectos de ley, de resolución y de declaración con tratamiento sobre tablas acordado y de los textos consensuados sobre incendios forestales en la provincia de Córdoba y celebración del Día del Maestro. (Pág. 349.)
    - I. **Dictamen** de la Comisión de Legislación General en el proyecto de ley en revisión por el que se declara capital nacional de la Pachamama a la provincia de Jujuy (219-S.-2012). Se sanciona definitivamente (ley 26.891). (Pág. 349.)
    - II. **Dictamen** de las comisiones de Educación y de Familia, Mujer, Niñez y Adolescencia en el proyecto de ley en revisión sobre régimen para la atención integral de la conflictividad social en la escuela (5.371-D.-2012). Se sanciona definitivamente (ley 26.892). (Pág. 350.)
    - III. **Proyecto de declaración** del señor diputado Aguad por el que se expresa beneplácito por la beatificación de José Gabriel del Rosario Brochero, conocido popularmente como el “Cura Brochero”, realizada el 14 de septiembre en la ciudad Villa Cura Brochero, provincia de Córdoba (5.418-D.-2013). Se sanciona. (Pág. 355.)
    - IV. **Dictamen** de la Comisión de Familia, Mujer, Niñez y Adolescencia en los proyectos de declaración de la señora diputada Bianchi (I. M.) y otros (6.270-D.-2013); de la señora diputada Alonso (L.) y otros (6.333-D.-2013) y de la señora diputada Rodríguez y otros (6.334-D.-2013) por los que se expresa preocupación, rechazo y repudio por las declaraciones vertidas por el diputado de la provincia de Santa Cruz, Rubén Contreras, en las que justifica la existencia de lugares públicos tales como “whiskerías”, “cabarets” y “locales nocturnos” en los que se explota sexualmente a las mujeres. Se sanciona un proyecto de resolución. (Pág. 356.)
    - V. **Proyecto de resolución** de la señora diputada Bullrich y otros por el que se declara de interés de la Honorable Cámara la celebración del vigésimo aniversario de la creación del Museo del Holocausto en la Ciudad Autónoma de Buenos Aires (5.904-D.-2013). Se sanciona un proyecto de resolución. (Pág. 363.)
    - VI. **Proyecto de resolución** de la señora diputada Abdala de Matarazzo y otros por el que se declara de interés de la Honorable Cámara la XVI Conferencia Continental de la Asociación Americana de Juristas, a realizarse del 25 al 27 de septiembre de 2013 en el Centro de Convenciones y Exposiciones “Fórum” de la ciudad capital de la provincia de Santiago del Estero (5.570-D.-2013). se sanciona un proyecto de resolución. (Pág. 363.)
    - VII. **Proyecto de declaración** del señor diputado Herrera por el que se declara de interés parlamentario el 5º Congreso Internacional sobre Arsénico en el Ambiente (As2014) “A un siglo del descubrimiento del HACRE en América Latina”, a realizarse del 11 al 16 de mayo de 2014 en el edificio de la Facultad de Derecho de la Universidad de Buenos Aires (6.248-D.-2013). Se sanciona un proyecto de declaración. (Pág. 364.)
    - VIII. **Texto consensuado** en el proyecto de declaración de la señora diputada Argumedo y otros (6.437-D.-2013) por el que se manifiesta preocupación y solidaridad con los afectados por los incendios que actualmente padecen las provincias de Córdoba, San Luis, Salta, Tucumán, Río Negro, Neuquén, Mendoza y Jujuy y se solicita al Poder Ejecutivo nacional que –a través de los organismos competentes– provea de los recursos materiales, humanos e institucionales que se evalúen necesarios para colaborar en la lucha contra los incendios forestales. Se sanciona un proyecto de declaración. (Pág. 369.)
    - IX. **Texto consensuado** en el proyecto de resolución de la señora diputada Puiggrós por el que se expresa reconocimiento a la labor de los docentes argentinos al conmemorarse el 11 de septiembre de 2013 el Día del Maestro, en ocasión del 125º aniversario de la muerte de Domingo Faustino Sarmiento (6.455-D.-2013). Se sanciona un proyecto de declaración. (Pág. 369.)

- X. **Pronunciamento** de la Honorable Cámara respecto de los asuntos a los que se refieren los números 21.I a 21.IX de este sumario. (Pág. 370.)

## 22. **Apéndice:**

A. Sanciones de la Honorable Cámara. (Pág. 371)

B. Asuntos entrados:

- I. Mensajes del Poder Ejecutivo. (Pág. 395.)
- II. Jefatura de Gabinete de Ministros. (Pág. 395.)
- III. Comunicaciones del Honorable Senado. (Pág. 396.)
- IV. Comunicaciones de la Presidencia. (Pág. 397.)
- V. Dictámenes de comisiones. (Pág. 397.)
- VI. Dictámenes observados. (Pág. 410.)
- VII. Comunicaciones de comisiones. (Página 410.)
- VIII. Comunicaciones de señores diputados. (Pág. 410.)
- IX. Comunicaciones oficiales. (Pág. 413.)
- X. Peticiones particulares. (Pág. 417.)
- XI. Proyectos de ley, de resolución y de declaración. (Pág. 419.)
- XII. Licencias. (Pág. 497.)

C. Inserciones solicitadas por los señores diputados:

- 1. **Aguilar**. (Pág. 497.)
- 2. **Alonso (M. L.)**. (Pág. 498.)
- 3. **Alonso (M. L.)**. (Pág. 499.)
- 4. **Álvarez (E. M.)**. (Pág. 500.)
- 5. **Asseff**. (Pág. 500.)
- 6. **Asseff**. (Pág. 501.)
- 7. **Bertol**. (Pág. 502.)
- 8. **Bertol**. (Pág. 508.)
- 9. **Carranza**. (Pág. 523.)
- 10. **Chieno**. (Pág. 525.)
- 11. **Ciampini**. (Pág. 526.)
- 12. **Díaz Bancalari**. (Pág. 528.)
- 13. **Gallardo**. (Pág. 530.)
- 14. **García Larraburu**. (Pág. 531.)
- 15. **Garnero**. (Pág. 532.)
- 16. **Garrido**. (Pág. 532.)
- 17. **González (J. D.)**. (Pág. 533.)
- 18. **Ianni**. (Pág. 534.)
- 19. **Mongeló**. (Pág. 535.)

- 20. **Obiglio**. (Pág. 536.)
- 21. **Rasino**. (Pág. 537.)
- 22. **Redczuk**. (Pág. 538.)
- 23. **Sacca**. (Pág. 538.)
- 24. **Storani**. (Pág. 541.)
- 25. **Storani**. (Pág. 542.)
- 26. **Thomas**. (Pág. 543.)
- 27. **Thomas**. (Pág. 544.)
- 28. **Uñac**. (Pág. 562.)
- 29. **Videla**. (Pág. 563.)
- 30. **Vilariño**. (Pág. 564.)
- 31. **Vilariño**. (Pág. 565.)
- 32. **Zamarreño**. (Pág. 567.)

—En la Ciudad Autónoma de Buenos Aires, a los once días del mes de septiembre de 2013, a la hora 13 y 14:

1

## **IZAMIENTO DE LA BANDERA NACIONAL**

**Sr. Presidente** (Domínguez). — Con la presencia de 137 señores diputados, queda abierta la sesión.

Invito a la señora diputada por el distrito electoral de Misiones, doña Stella Maris Leverberg, a la señora diputada por el distrito electoral de San Juan, doña Margarita Ferrá de Bartol, al señor diputado por el distrito electoral de Catamarca, don Manuel Isauro Molina, y al señor diputado por el distrito electoral de Santiago del Estero, don Cristian Rodolfo Oliva, a izar la bandera nacional en el mástil del recinto. También invito a todos los señores diputados y señoras diputadas que sean docentes y quieran acompañarlos en el izamiento de la insignia patria.

—Puestos de pie los señores diputados y el público asistente a las galerías, la señora diputada doña Stella Maris Leverberg, la señora diputada doña Margarita Ferrá de Bartol, el señor diputado don Manuel Isauro Molina, el señor diputado don Cristian Rodolfo Oliva, y otros señores diputados y señoras diputadas docentes, proceden a izar la bandera nacional en el mástil del recinto. (*Aplausos*.)

2

## **HIMNO NACIONAL ARGENTINO**

**Sr. Presidente** (Domínguez). — Invito a los señores diputados y al público presente a entonar las estrofas del Himno Nacional Argentino.

**Sr. Presidente** (Domínguez). – Queda sancionado el proyecto de resolución<sup>1</sup>.

Se hará la comunicación pertinente.

Se va a votar el dictamen de mayoría de la Comisión Bicameral Permanente de Trámite Legislativo, Orden del Día N° 2.318.

–Resulta afirmativa.

**Sr. Presidente** (Domínguez). – Queda sancionado el proyecto de resolución<sup>2</sup>.

Se hará la comunicación pertinente.

Queda constancia del voto negativo de la señora diputada Ivana Bianchi.

Se va a votar el dictamen de mayoría de la Comisión Bicameral Permanente de Trámite Legislativo, Orden del Día N° 2.319.

–Resulta afirmativa.

**Sr. Presidente** (Domínguez). – Queda sancionado el proyecto de resolución<sup>3</sup>.

Se hará la comunicación pertinente.

Queda constancia del voto negativo de la señora diputada Ivana Bianchi.

Se va a votar el dictamen de mayoría de la Comisión Bicameral Permanente de Trámite Legislativo, Orden del Día N° 2.354.

–Resulta afirmativa.

**Sr. Presidente** (Domínguez). – Queda sancionado el proyecto de resolución<sup>4</sup>.

Se hará la comunicación pertinente.

Queda constancia del voto negativo de la señora diputada Ivana Bianchi.

21

# **PROYECTOS DE LEY, DE RESOLUCIÓN Y DE DECLARACIÓN CON TRATAMIENTO SOBRE TABLAS**

**INCENDIOS FORESTALES EN LA PROVINCIA  
DE CÓRDOBA  
DÍA DEL MAESTRO**

**Sr. Presidente** (Domínguez). – Corresponde considerar los proyectos de ley, de resolución y de declaración para los cuales se ha acordado tratamiento sobre tablas, así como también los textos consensuados en relación con los incendios forestales ocurridos en la provincia de

Córdoba y la celebración del Día del Maestro, de los cuales se dará cuenta por Secretaría.

La Presidencia aclara que si los señores legisladores quieren proponer incorporaciones sobre el particular en forma individual, serán tomadas en cuenta.

Por Secretaría se dará lectura.

**Sr. Secretario** (Bozzano). – Proyectos de ley: expedientes 219-S.-2012 y 5.371-D.-2012.

Proyectos de resolución o declaración: expedientes 5.418-D.-2013; 6.270-D.-2013, 6.333-D.-2013 y 6.334-D.-2013; 5.904-D.-2013, 5.570-D.-2013 y 6.248-D.-2013.

I

**CAPITAL NACIONAL DE LA PACHAMAMA**

**(Orden del Día N° 2.460)**

**Dictamen de las comisiones<sup>5</sup>**

*Honorable Cámara:*

Las Comisiones de Cultura, de Turismo y de Legislación General han considerado el proyecto de ley venido en revisión, por el que se declara capital nacional de la Pachamama a la provincia de Jujuy; y, por las razones expuestas en el informe que se acompaña y las que dará el miembro informante, aconsejan su sanción.

Sala de las comisiones, 6 de septiembre de 2013.

*Roy Cortina. – Juan A. Salim. – Luis F. J. Cicogna. – Margarita Ferrá de Bartol. – Elsa M. Álvarez. – Silvina M. García Larraburu. – Ana M. Ianni. – Fabián D. Rogel. – Mirta A. Pastoriza. – Walter M. Santillán. – María C. Cremer de Busti. – Nancy S. González. – Nora E. Videla. – Norma A. Aldala de Matarazzo. – Lino W. Aguilar. – Celia I. Arena. – Mario L. Barbieri. – Gloria M. Bidegain. – Mara Brawer. – Olga I. Brizuela y Doria de Caro. – Julio C. Catalán Magni. – María E. Chieno. – Oscar R. Currielén. – Carlos G. Donkin. – Omar A. Duclós. – Anabel Fernández Sagasti. – Claudia A. Giaccone. – Graciela M. Giannettasio. – José D. Guccione. – Juan C. I. Junio. – Mariana Juri. – Stella M. Leverberg. – Ermino E. M. Llanos. – Susana del Valle Mazzarella. – Mayra S. Mendoza. – Pedro O. Molas. – Edgar R. Müller. – Graciela Navarro. – Julián M. Obiglio. – Cristian R. Oliva. – Julia A. Perié. – Ana M. Perroni. – Agustín A. Portela. – Élide E. Rasino. – Antonio S. Riestra. – Liliana M. Ríos. – Cornelia Schmidt Liermann. –*

1. Véase el texto de la sanción en el Apéndice. (Pág. )

2. Véase el texto de la sanción en el Apéndice. (Pág. )

3. Véase el texto de la sanción en el Apéndice. (Pág. )

4. Véase el texto de la sanción en el Apéndice. (Pág. )

5. Artículo 108 del reglamento.

*Adela R. Segarra. – Pablo G. Tonelli. –  
Juan P. Tunessi. – José R. Uñac.*

Buenos Aires, 28 de noviembre de 2012.

*Al señor presidente de la Honorable Cámara de Diputados de la Nación.*

Tengo el honor de dirigirme al señor presidente, a fin de comunicarle que el Honorable Senado, en la fecha, ha sancionado el siguiente proyecto de ley que paso en revisión a esa Honorable Cámara:

*El Senado y Cámara de Diputados,...*

Artículo 1º – Declárese capital nacional de la Pachamama a la provincia de Jujuy, en carácter de sede permanente del culto andino.

Art. 2º – Institúyase el día 1º de agosto para la celebración establecida en el artículo anterior.

Art. 3º – Inclúyese en el calendario turístico nacional a la Fiesta Nacional de la Pachamama, a realizarse anualmente en la provincia de Jujuy.

Art. 4º – Comuníquese al Poder Ejecutivo.

Saludo a usted muy atentamente.

AMADO BOUDOU.

*Juan Estrada.*

## INFORME

*Honorable Cámara:*

Las Comisiones de Cultura, de Turismo y de Legislación General han considerado el proyecto de ley venido en revisión, por el que se declara Capital Nacional de la Pachamama a la provincia de Jujuy. Las señoras y los señores diputados, al iniciar el tratamiento de la iniciativa, han tenido en cuenta que la veneración a la Pachamama es una de las más antiguas manifestaciones religiosas de la región andina de la América del Sur. Es de destacar que la Pachamama es la más popular de las creencias mitológicas del ámbito incaico, que sobrevive con fuerza en casi todas las regiones de la provincia de Jujuy. Por lo expuesto, las señoras y los señores diputados, integrantes de las comisiones, han decidido dictaminar favorablemente la presente iniciativa.

*Roy Cortina.*

**II**  
**RÉGIMEN PARA LA ATENCIÓN INTEGRAL**  
**DE LA CONFLICTIVIDAD SOCIAL EN LA ESCUELA**  
**(Orden del Día N° 2.382)**

### Dictamen de las comisiones¹

*Honorable Cámara:*

Las comisiones de Educación y de Familia, Mujer, Niñez y Adolescencia han considerado las modifica-

ciones introducidas por el Honorable Senado en el proyecto de ley que le fue pasado en revisión sobre conflictividad social en la escuela. Régimen para su atención integral; y, por las razones expuestas en el informe que se acompaña y las que dará el miembro informante, aconsejan su aceptación.

Sala de la comisión, 3 de septiembre de 2013.

*Adriana V. Puiggrós. – Silvia L. Risko.  
– Elida E. Rasino. – Susana del Valle  
Mazzarella. – Celia I. Arena. – Alicia S.  
Argumedo. – Mara Brawer. – Claudia M.  
Rucci. – Mariana A. Veaute. – Eduardo P.  
Amadeo. – María A. Bernal. – Bernardo  
J. Biella Calvet. – Remo G. Carlotto. –  
María del Carmen Carrillo. – María E.  
P. Chieno. – Oscar R. Currilén. – Jorge  
A. Garramuño. – Carlos E. Gdanský. –  
Gladys E. González. – Nancy S. González.  
– Dulce Granados. – María V. Linares. –  
Soledad Martínez. – Carmen R. Nebreda.  
– Mario N. Oporto. – Horacio Pietragalla  
Corti. – Ramona Pucheta. – Liliana M.  
Ríos. – María L. Storani.*

Buenos Aires, 3 de julio de 2013.

*Al señor presidente de la Honorable Cámara de Diputados de la Nación.*

Tengo el honor de dirigirme al señor presidente, a fin de comunicarle que el Honorable Senado, en la fecha, ha considerado el proyecto de ley en revisión sobre promoción de la convivencia y el abordaje de la conflictividad social en las instituciones educativas, y ha tenido a bien aprobarlo de la siguiente forma:

## PROYECTO DE LEY

*El Senado y Cámara de Diputados,...*

## LEY PARA LA PROMOCIÓN DE LA CONVIVENCIA Y EL ABORDAJE DE LA CONFLICTIVIDAD SOCIAL EN LAS INSTITUCIONES EDUCATIVAS

### CAPÍTULO I

#### *Objeto, principios y objetivos*

Artículo 1º – La presente ley establece las bases para la promoción, intervención institucional y la investigación y recopilación de experiencias sobre la convivencia así como sobre el abordaje de la conflictividad social en las instituciones educativas de todos los niveles y modalidades del sistema educativo nacional.

Art. 2º – Son principios orientadores de esta ley, en el marco de lo estipulado por la ley 23.849 –Convención sobre los Derechos del Niño–, ley 26.061, de protección integral de los derechos de los niños, niñas y adolescentes; ley 26.206, de educación nacional:

1. Artículo 108 del reglamento.

- a) El respeto irrestricto a la dignidad e intimidad de las personas;
- b) El reconocimiento de los valores, creencias e identidades culturales de todos;
- c) El respeto y la aceptación de las diferencias, el rechazo a toda forma de discriminación, hostigamiento, violencia y exclusión en las interacciones entre los integrantes de la comunidad educativa, incluyendo las que se produzcan mediante entornos virtuales y otras tecnologías de la información y comunicación;
- d) El derecho a participar de diferentes ámbitos y asuntos de la vida de las instituciones educativas;
- e) La resolución no violenta de conflictos, la utilización del diálogo como metodología para la identificación y resolución de los problemas de convivencia;
- f) El respeto por las normas y la sanción de sus transgresiones como parte de la enseñanza socializadora de las instituciones educativas;
- g) La contextualización de las transgresiones en las circunstancias en que acontecen, según las perspectivas de los actores, los antecedentes previos y otros factores que inciden en las mismas, manteniendo la igualdad ante la ley;
- h) El derecho del estudiante a ser escuchado y a formular su descargo ante situaciones de transgresión a las normas establecidas;
- i) La valoración primordial del sentido formativo de las eventuales sanciones o llamados de atención;
- j) El reconocimiento y reparación del daño u ofensa a personas o bienes de las instituciones educativas o miembros de la comunidad educativa por parte de la persona o grupos responsables de esos hechos.

Art. 3° – Son objetivos de la presente ley:

- a) Garantizar el derecho a una convivencia pacífica, integrada y libre de violencia física y psicológica;
- b) Orientar la educación hacia criterios que eviten la discriminación, fomenten la cultura de la paz y la ausencia de maltrato físico o psicológico;
- c) Promover la elaboración o revisión de las normas de las jurisdicciones sobre convivencia en las instituciones educativas, estableciendo así las bases para que estas últimas elaboren sus propios acuerdos de convivencia y conformen órganos e instancias de participación de los diferentes actores de la comunidad educativa;
- d) Establecer los lineamientos sobre las sanciones a aplicar en casos de transgresión de las normas;
- e) Impulsar estrategias y acciones que fortalezcan a las instituciones educativas y sus equipos

- docentes, para la prevención y abordaje de situaciones de violencia en las mismas;
- f) Promover la creación de equipos especializados y fortalecer los existentes en las jurisdicciones, para la prevención e intervención ante situaciones de violencia;
- g) Desarrollar investigaciones cualitativas y cuantitativas sobre la convivencia en las instituciones educativas y el relevamiento de prácticas significativas en relación con la problemática.

## CAPÍTULO II

### *Promoción de la convivencia en las instituciones educativas*

Art. 4° – El Ministerio de Educación, con el acuerdo del Consejo Federal de Educación, debe promover la elaboración y revisión de las normas sobre convivencia en las instituciones educativas en cada una de las jurisdicciones educativas del país para todos los niveles y modalidades de la enseñanza, a partir de los siguientes lineamientos:

- a) Que se orienten las acciones de los integrantes de la comunidad educativa hacia el respeto por la vida, los derechos y responsabilidades de cada persona, la resolución no violenta de los conflictos, el respeto y la aceptación de las diferencias;
- b) Que se propicien vínculos pluralistas, basados en el reconocimiento y el respeto mutuo, que impulsen el diálogo y la interrelación en lo diverso;
- c) Que se reconozca la competencia de las instituciones educativas para elaborar y revisar periódicamente sus propios códigos o acuerdos de convivencia garantizando la participación de la comunidad educativa, adecuándose a las características específicas de los diferentes niveles, modalidades y contextos;
- d) Que se impulsen modos de organización institucional que garanticen la participación de los alumnos en diferentes ámbitos y asuntos de la vida institucional de la escuela, según las especificidades de cada nivel y modalidad;
- e) Que se prevea y regule la conformación y funcionamiento de órganos e instancias de participación, diálogo y consulta en relación con la convivencia en las instituciones educativas, que resulten adecuados a la edad y madurez de los estudiantes. Los mismos deben ser de funcionamiento permanente y deben estar representados todos los sectores de la comunidad educativa;
- f) Que se impulse la constitución de un sistema de sanciones formativas dentro de un proceso educativo que posibilite al niño, niña, adolescente

o joven hacerse responsable progresivamente de sus actos.

Art. 5º – Queda expresamente prohibida cualquier norma o medida que atente contra el derecho a la participación de los docentes, estudiantes o sus familias en la vida educativa institucional.

Art. 6º – El Ministerio de Educación, con el acuerdo del Consejo Federal de Educación, debe regular las sanciones a ser aplicadas a los educandos en caso de transgresión considerando las siguientes pautas:

- a) Deben tener un carácter educativo, enmarcándose en un proceso que posibilite al educando hacerse responsable progresivamente de sus actos, según las características de los diferentes niveles y modalidades;
- b) Deben ser graduales y sostener una proporcionalidad en relación con la transgresión cometida;
- c) Deben aplicarse contemplando el contexto de las transgresiones en las circunstancias en que acontecen, según los diferentes actores, los antecedentes previos y otros factores que inciden en las mismas, manteniendo la igualdad ante las normas;
- d) Deben definirse garantizando el derecho del estudiante a ser escuchado y a formular su descargo.

Art. 7º – Quedan expresamente prohibidas las sanciones que atenten contra el derecho a la educación o que impidan la continuidad de los educandos en el sistema educativo.

### CAPÍTULO III

#### *Fortalecimiento de las prácticas institucionales ante la conflictividad social en las instituciones educativas*

Art. 8º – El Ministerio de Educación, con el acuerdo del Consejo Federal de Educación, debe:

- a) Promover junto con los equipos jurisdiccionales el desarrollo de estrategias y acciones para fortalecer a las instituciones educativas y los equipos docentes y de supervisión, brindándoles herramientas y capacitación para la prevención y el abordaje de situaciones de violencia en las instituciones educativas; y debe impulsar la consolidación de espacios de orientación y reflexión acerca de la conflictividad social;
- b) Promover el fortalecimiento de los equipos especializados de las jurisdicciones para el acompañamiento a la comunidad educativa ante la prevención y abordaje de situaciones de violencia en la institución escolar;

- c) Fortalecer a los equipos especializados de las jurisdicciones a fin de que éstos puedan proveer acompañamiento y asistencia profesional, tanto institucional como singular, a los sujetos y grupos que forman parte de situaciones de violencia o acoso en contextos escolares, de modo de atender las diferentes dimensiones sociales, educativas, vinculares y subjetivas puestas en juego;
- d) Elaborar una guía orientadora que establezca líneas de acción, criterios normativos y distribución de responsabilidades para los diferentes actores del sistema y las instituciones educativas de modo de prevenir y actuar ante situaciones de violencia producidas en el contexto escolar. En esta guía se hará particular hincapié en la necesidad de desplegar acciones institucionales tendientes a generar condiciones que inhiban el maltrato, la discriminación, el acoso escolar o cualquier otra forma de violencia entre pares y/o entre adultos y niños, niñas, adolescentes y jóvenes;
- e) Crear una línea telefónica nacional gratuita para la atención de situaciones de violencia en las escuelas. Una vez recepcionadas, éstas deberán ser remitidas a la jurisdicción escolar que corresponda;
- f) Promover junto con los equipos jurisdiccionales la articulación con la autoridad local y los servicios locales de protección integral de derechos de niños, niñas, adolescentes y jóvenes, con vistas a garantizar la atención de la problemática en toda su magnitud y complejidad.

### CAPÍTULO IV

#### *Investigación y recopilación de experiencias*

Art. 9º – El Ministerio de Educación tiene a su cargo la responsabilidad de:

- a) Realizar investigaciones cualitativas y cuantitativas sobre las múltiples facetas que adquiere la problemática de la conflictividad en las instituciones educativas a fin de generar y difundir información oficial, pública y confiable sobre las dimensiones y caracterizaciones de los fenómenos con especial énfasis en los aspectos pedagógicos;
- b) Identificar y desplegar iniciativas de diagnóstico de las formas que adquiere la violencia en las instituciones educativas, ante los nuevos modos de interacción en entornos virtuales;
- c) Identificar, sistematizar y difundir a través de los organismos correspondientes prácticas que han permitido crear condiciones favorables para la convivencia en las instituciones educativas, el encuentro y la comunicación y para abordar los conflictos o disputas que se expre-

san en las instituciones educativas, desplegadas por docentes, comunidades y organizaciones de la sociedad civil.

Art. 10. – El Ministerio de Educación, con el acuerdo del Consejo Federal de Educación, debe elaborar un informe bienal de carácter público acerca de los resultados de las investigaciones sobre convivencia y conflictividad en las instituciones educativas así como sobre las medidas y acciones llevadas a cabo en el marco de la presente ley, con el objetivo de evaluar el estado de situación para el desarrollo y orientación de las políticas educativas.

Art. 11. – Comuníquese al Poder Ejecutivo.

Se deja constancia de que el proyecto en cuestión fue aprobado en general y en particular por la mayoría absoluta de los presentes (artículo 81 de la Constitución Nacional).

Saludo a usted muy atentamente.

AMADO BOUDOU.  
*Juan H. Estrada.*

## INFORME

*Honorable Cámara:*

Las comisiones de Educación y de Familia, Mujer, Niñez y Adolescencia, al considerar las modificaciones introducidas por el Honorable Senado en el proyecto que le fue pasado en revisión sobre la promoción de la convivencia y el abordaje de la conflictividad social en las instituciones educativas, y no encontrando objeciones que formular a las mismas, han estimado aceptarlas, propiciando su sanción definitiva.

*Carlos E. Gdansky.*

## ANTECEDENTE

Buenos Aires, 21 de noviembre de 2012.

*Al señor presidente del Honorable Senado.*

Tengo el honor de dirigirme al señor presidente, comunicándole que esta Honorable Cámara ha sancionado en sesión de la fecha, el siguiente proyecto de ley que paso en revisión al Honorable Senado:

*El Senado y Cámara de Diputados,...*

## LEY PARA LA PROMOCIÓN DE LA CONVIVENCIA Y EL ABORDAJE DE LA CONFLICTIVIDAD EN LAS INSTITUCIONES EDUCATIVAS

### CAPÍTULO I

#### *Objeto, principios y objetivos*

Artículo 1º – La presente ley establece las bases para la promoción, intervención institucional y la in-

vestigación y recopilación de experiencias sobre la convivencia así como sobre el abordaje de la conflictividad social en las instituciones educativas de todos los niveles y modalidades del sistema educativo nacional no universitario.

Art. 2º – Son principios orientadores de esta ley, en el marco de lo estipulado por la ley 23.849 –Convención sobre los derechos del niño–; ley 26.061, de protección integral de los derechos de los niños, niñas y adolescentes; ley 26.206, de educación nacional y la resolución del Consejo Federal de Educación 93/09: “Orientaciones para la organización pedagógica e institucional de la educación secundaria obligatoria”:

- a) El respeto irrestricto a la dignidad e intimidad de las personas;
- b) El reconocimiento de los valores, creencias e identidades culturales de todos;
- c) El respeto y la aceptación de las diferencias, el rechazo explícito a toda forma de discriminación, hostigamiento, violencia y exclusión en las interacciones entre los integrantes de la comunidad educativa;
- d) El derecho a participar de diferentes ámbitos y asuntos de la vida de las instituciones educativas;
- e) La resolución no violenta de conflictos, la utilización del diálogo y la mediación como metodología para la identificación y resolución de los problemas de convivencia;
- f) El respeto por las normas y la sanción de sus transgresiones como parte de la enseñanza socializadora de las instituciones educativas;
- g) La contextualización de las transgresiones en las circunstancias en que acontecen, según las perspectivas de los actores, los antecedentes previos y otros factores que inciden en las mismas, manteniendo la igualdad ante la ley;
- h) El derecho del estudiante a ser escuchado y a formular su descargo ante situaciones de transgresión a las normas establecidas;
- i) La valoración primordial del sentido formativo de las eventuales sanciones o llamados de atención;
- j) El reconocimiento y reparación del daño u ofensa a personas o bienes de las instituciones educativas o miembros de la comunidad educativa por parte de la persona o grupos responsables de esos hechos.

Art. 3º – Son objetivos de la presente ley:

- a) Garantizar el derecho a una convivencia pacífica, integrada y libre de violencia física y psicológica;
- b) Orientar la educación hacia criterios que eviten la discriminación, fomenten la cultura de la paz y la ausencia de maltrato físico o psicológico;

- c) Promover la elaboración o revisión de las normas de las jurisdicciones sobre convivencia en las instituciones educativas estableciendo así las bases para que estas últimas elaboren sus propios acuerdos de convivencia y conformen órganos e instancias de participación de los diferentes actores de la comunidad educativa;
- d) Establecer los lineamientos sobre las sanciones a aplicar en casos de transgresión de las normas;
- e) Impulsar estrategias y acciones que fortalezcan a las instituciones educativas y sus equipos docentes, para la prevención y abordaje de situaciones de violencia en las mismas;
- f) Promover la creación de equipos especializados y fortalecer los existentes en las jurisdicciones, para la prevención e intervención ante situaciones de violencia;
- g) Desarrollar investigaciones cualitativas y cuantitativas sobre la convivencia en las instituciones educativas y el relevamiento de prácticas significativas en relación con la problemática.
- e) Que se prevea y regule la conformación y funcionamiento de órganos e instancias de participación, diálogo y consulta en relación con la convivencia en las instituciones educativas, que resulten adecuados a la edad y madurez de los estudiantes. Los mismos deben ser de funcionamiento permanente y deben estar representados todos los sectores de la comunidad educativa;
- f) Que se impulse la constitución de un sistema de sanciones formativas dentro de un proceso educativo que posibilite al niño, niña, adolescente o joven hacerse responsable progresivamente de sus actos.

Art. 5º – Queda expresamente prohibida cualquier norma o medida que atente contra el derecho a la participación de los docentes, estudiantes o sus familias en la vida educativa institucional.

Art. 6º – El Ministerio de Educación, con el acuerdo del Consejo Federal de Educación, debe regular las sanciones a ser aplicadas a los educandos en caso de transgresión considerando las siguientes pautas:

- a) Deben tener un carácter educativo, enmarcándose en un proceso que posibilite al educando hacerse responsable progresivamente de sus actos, según las características de los diferentes niveles y modalidades;
- b) Deben ser graduales y sostener una proporcionalidad en relación con la transgresión cometida;
- c) Deben aplicarse contemplando el contexto de las transgresiones en las circunstancias en que acontecen, según los diferentes actores, los antecedentes previos y otros factores que inciden en las mismas, manteniendo la igualdad ante las normas;
- d) Deben definirse garantizando el derecho del estudiante a ser escuchado y a formular su descargo.

Art. 7º – Quedan expresamente prohibidas las sanciones que atenten contra el derecho a la educación o que impidan la continuidad de los educandos en el sistema educativo.

### CAPÍTULO III

#### *Fortalecimiento de las prácticas institucionales ante la conflictividad en las instituciones educativas*

Art. 8º – El Ministerio de Educación, con el acuerdo del Consejo Federal de Educación, debe:

- a) Promover junto con los equipos jurisdiccionales el desarrollo de estrategias y acciones para fortalecer a las instituciones educativas y los equipos docentes y de supervisión, brindándoles herramientas y capacitación para la

### CAPÍTULO II

#### *Promoción de la convivencia en las instituciones educativas*

Art. 4º – El Ministerio de Educación, con el acuerdo del Consejo Federal de Educación, debe promover la elaboración y revisión de las normas sobre convivencia en las instituciones educativas en cada una de las jurisdicciones educativas del país para todos los niveles y modalidades de la enseñanza, a partir de los siguientes lineamientos:

- a) Que se orienten las acciones de los integrantes de la comunidad educativa hacia el respeto por la vida, los derechos y responsabilidades de cada persona, la resolución no violenta de los conflictos, el respeto y la aceptación de las diferencias;
- b) Que se propicien vínculos pluralistas, basados en el reconocimiento y el respeto mutuo, que impulsen el diálogo y la interrelación en lo diverso;
- c) Que se reconozca la competencia de las instituciones educativas para elaborar y revisar periódicamente sus propios códigos o acuerdos de convivencia garantizando la participación de la comunidad educativa, adecuándose a las características específicas de los diferentes niveles, modalidades y contextos;
- d) Que se impulsen modos de organización institucional que garanticen la participación de los alumnos en diferentes ámbitos y asuntos de la vida institucional de la escuela, según las especificidades de cada nivel y modalidad;

prevención y el abordaje de situaciones de violencia en las instituciones educativas; y debe impulsar la consolidación de espacios de orientación y reflexión acerca de la conflictividad;

- b) Promover el fortalecimiento de los equipos especializados de las jurisdicciones para el acompañamiento a la comunidad educativa ante la prevención y abordaje de situaciones de violencia en la institución escolar;
- c) Promover junto con los equipos jurisdiccionales la articulación con la autoridad local y los servicios locales de protección integral de derechos de niños, niñas, adolescentes y jóvenes, con vistas a garantizar la atención de la problemática en toda su magnitud y complejidad.

#### CAPÍTULO IV

##### *Investigación y recopilación de experiencias*

Art. 9º – El Ministerio de Educación tiene a su cargo la responsabilidad de:

- a) Realizar investigaciones cualitativas y cuantitativas sobre las múltiples facetas que adquiere la problemática de la conflictividad en las instituciones educativas a fin de generar y difundir información oficial, pública y confiable sobre las dimensiones y caracterizaciones de los fenómenos con especial énfasis en los aspectos pedagógicos;
- b) Identificar y desplegar iniciativas de diagnóstico de las formas que adquiere la violencia en las instituciones educativas, ante los nuevos modos de interacción en entornos virtuales;
- c) Identificar, sistematizar y difundir a través de los organismos correspondientes prácticas que han permitido crear condiciones favorables para la convivencia en las instituciones educativas, el encuentro y la comunicación y para abordar los conflictos o disputas que se expresan en las instituciones educativas, desplegadas por docentes, comunidades y organizaciones de la sociedad civil.

Art. 10. – El Ministerio de Educación, con el acuerdo del Consejo Federal de Educación, debe elaborar un informe bienal de carácter público acerca de los resultados de las investigaciones sobre convivencia y conflictividad en las instituciones educativas así como sobre las medidas y acciones llevadas a cabo en el marco de la presente ley, con el objetivo de evaluar el estado de situación para el desarrollo y orientación de las políticas educativas.

Art. 11. – Comuníquese al Poder Ejecutivo.

Dios guarde al señor presidente.

*Julián A. Domínguez. – Gervasio Bozzano.*

#### III

##### **EXPRESIÓN DE BENEPLÁCITO POR LA BEATIFICACIÓN DE JOSÉ GABRIEL DEL ROSARIO BROCHERO, CONOCIDO POPULARMENTE COMO EL “CURA BROCHERO”, REALIZADA EL 14 DE SEPTIEMBRE EN LA CIUDAD DE VILLA CURA BROCHERO (CÓRDOBA)**

##### **Proyecto de declaración**

*La Cámara de Diputados de la Nación*

DECLARA:

Su beneplácito por la beatificación de José Gabriel del Rosario Brochero, conocido popularmente como el Cura Brochero, que se realizará el 14 de septiembre en la ciudad Villa Cura Brochero, provincia de Córdoba,

*Oscar R. Aguad.*

##### FUNDAMENTOS

Señor presidente:

El 20 de diciembre de 2012 el papa Benedicto XVI firmó el decreto de beatificación del cura Brochero gracias al milagro que le atribuyó una junta médica del Vaticano: la recuperación de un niño que estaba al borde de la muerte y cuya sanación se atribuyó a la intercesión del sacerdote.

La localidad cordobesa de Villa Brochero se prepara desde entonces para la ceremonia que se realizará el 14 de septiembre, pero que comenzará días antes con diversas actividades culturales y religiosas el viernes 13 de septiembre, a las 20, con una misa en el santuario Nuestra Señora del Tránsito. El sábado 14, a las 17, se habilitará el ingreso al campo para participar de la beatificación, donde se espera la participación de numerosos obispos, sacerdotes y religiosas. Unos 2.500 jinetes pasarán frente al altar para homenajear al Cura Gaucho.

El domingo 15 se celebrará la misa de acción de gracias en el predio que el obispado de Cruz del Eje tiene en la villa. En tanto para el 22 de septiembre está prevista una celebración eucarística en la catedral de Córdoba, en cuyo marco se entronizarán las reliquias del beato José Gabriel Brochero.

El sacerdote cordobés, nació en el paraje llamado Carreta Quemada próximo a Santa Rosa de Río Primero, el 16 de marzo de 1840.

En 1856 ingresó al Seminario de Nuestra Señora de Loreto y en 1858 concurre a la Universidad Nacional Mayor de San Carlos. Tomó los hábitos de sacerdote a los 26 años de edad en 1866 y el 10 de diciembre del mismo año da su primera misa.

Brochero colabora en 1867 a socorrer los enfermos y moribundos de la epidemia de cólera que azota a la ciudad de Córdoba.

El 24 de diciembre de 1869 parte de la ciudad de Córdoba para hacerse cargo del curato de San Alberto, actualmente conocido como el valle de Traslasi-

**Sr. Secretario** (Bozzano). – Los textos consensuados son los siguientes: “Proyecto de declaración. La Cámara de Diputados de la Nación declara: manifestar su preocupación y su solidaridad con los afectados por los incendios que actualmente padecen Córdoba, San Luis, Salta, Tucumán, Río Negro, Neuquén, Mendoza y Jujuy y solicitarle al Poder Ejecutivo nacional que, a través de los organismos competentes, arbitre las medidas necesarias a fin de proveer de los recursos materiales, humanos e institucionales que se evalúen necesarios para colaborar en la lucha contra los incendios forestales”.

El proyecto referido al Día del Maestro dice así: “La Cámara de Diputados del Congreso de la Nación declara: en el Día del Maestro y al cumplirse el 125º aniversario de la muerte de Domingo Faustino Sarmiento, su reconocimiento a la labor de los miles de docentes que día a día forman a las nuevas generaciones con el convencimiento de que la educación es la herramienta privilegiada para romper el destino de la cuna y construir una nación plural, diversa e inclusiva”.

**Sr. Presidente** (Domínguez). – Los integrantes de la comunidad docente que quieran efectuar inserciones, atento a lo expresado por la señora diputada sanjuanina Ferrá de Bartol, serán autorizados a hacerlo después de la votación pertinente.

Se va a votar en forma nominal.

Tiene la palabra el señor diputado por la Ciudad Autónoma de Buenos Aires.

**Sr. Garrido**. – Señor presidente: ¿se votan en forma nominal los proyectos de ley, de resolución y de declaración?

**Sr. Presidente** (Domínguez). – Sí, señor diputado, y los textos consensuados de los que se ha dado lectura por Secretaría.

**Sr. Garrido**. – Señor presidente: solicito autorización para abstenerme en la votación del proyecto de declaración contenido en el expediente 5.418-D.-2013.

**Sra. Rodríguez**. – Señor presidente: formulo un pedido similar al del señor diputado Garrido.

**Sr. Presidente** (Domínguez). – Están autorizados, señor diputado y señora diputada.

Tiene la palabra la señora diputada por Buenos Aires.

**Sra. Di Tullio**. – Señor presidente: si no entendí mal, se votan en forma nominal los proyectos de ley, de resolución, de declaración y los textos consensuados.

**Sr. Presidente** (Domínguez). – Exactamente, señora diputada.

X

### Pronunciamiento

**Sr. Presidente** (Domínguez). – Se van a votar en forma nominal todos los proyectos enunciados y leídos por Secretaría: los de ley, los de declaración y los de resolución. ¿Quiere hacer dos votaciones, señora diputada?

**Sra. Di Tullio**. – No, señor presidente.

**Sr. Presidente** (Domínguez). – Si no hay observaciones de los señores presidentes de bloque, se van a votar nominalmente los proyectos indicados.

–Se practica la votación nominal.

–Conforme al tablero electrónico, sobre 154 señores diputados presentes, 153 han votado por la afirmativa.

**Sr. Secretario** (Bozzano). – Se han registrado 153 votos afirmativos; no hay votos negativos.

–Votan por la afirmativa los señores diputados: Abdala de Matarazzo, Albarracín, Albrieu, Alfonsín, Alonso (L.), Alonso (M. L.), Álvarez (E. M.), Arena, Arregui, Avoscan, Balcedo, Barrandeguy, Basterra, Basse, Bedano, Benedetti, Bernal, Bertol, Bertone, Bettanín, Bianchi (I. M.), Bianchi (M. C.), Bidegain, Biella Calvet, Brawer, Brillo, Brue, Buryaile, Calcagno, Carlotto, Carmona, Caselles, Catalán Magni, Cejas, Chieno, Ciampini, Cigogna, Cleri, Comelli, Conti, Contrera, Córdoba, Cremer de Busti, Currilén, Dato, De Ferrari Rueda, De Pedro, Depetri, Di Tullio, Díaz Bancalari, Díaz Roig, Donkin, Elorriaga, Feletti, Félix, Fernández Sagasti, Ferrá de Bartol, Ferreyra, Fiad, Fiore Viñuales, Forconi, Forte, Fortuna, Francioni, Gallardo, García Larraburu, García (A. F.), García (M. T.), Garnero, Garrido, Gdansky, Giaccone, Giannettasio, Gil Lavedra, González (J. D.), González (N. S.), Granados, Grosso, Guccione, Gutiérrez, Guzmán, Harispe, Heller, Herrera (G. N.), Herrera (J. A.), Ianni, Junio,

Kosiner, Kunkel, Landau, Larroque, Leverberg, Llanos, Lotto de Vecchietti, Martínez (S.), Mendoza (M. S.), Mendoza (S. M.), Metaza, Milman, Molina, Mongeló, Moreno, Navarro, Nebreda, Obiglio, Oliva, Oporto, Orsolini, Ortiz Correa, Ortiz, Pais, Pastoriza, Perié, Perotti, Perroni, Pietragalla Corti, Pilatti Vergara, Prat-Gay, Pucheta, Puiggrós, Raimundi, Recalde, Redczuk, Regazzoli, Ríos (L. M.), Risko, Rivarola, Rivas, Rodríguez, Ruiz, Sacca, Salim, Santillán, Schmidt-Liermann, Segarra, Simoncini, Solanas (J. R.), Soto, Storani, Thomas, Tineo, Tomas, Tunessi, Uñac, Vaquié, Vilaño, Wayar, Yagüe, Yarade, Yazbek, Zamareño, Ziebart y Ziegler.

**Sr. Presidente (Domínguez).** – Quedan sancionados los respectivos proyectos de ley, de resolución y de declaración.<sup>1</sup>

Se harán las comunicaciones pertinentes.

La Presidencia recuerda a los señores diputados que a las 11, siendo ya jueves 12 de

septiembre, en el Salón de Conferencias Delia Parodi será presentado el proyecto de ley de presupuesto para la administración pública nacional correspondiente al ejercicio 2014. Concurrirá a tal fin el señor ministro de Economía y Finanzas Públicas.

La Presidencia solicita el asentimiento de la Honorable Cámara para efectuar en el Diario de Sesiones las inserciones solicitadas por los señores diputados.

–Asentimiento.

**Sr. Presidente (Domínguez).** – Se harán las inserciones solicitadas.<sup>2</sup>

No habiendo más asuntos que tratar, queda levantada la sesión.

–Es la hora 1 del día 12.

HORACIO M. GONZÁLEZ MONASTERIO.  
Director del Cuerpo de Taquígrafos.

1. Véanse los textos de las sanciones en el Apéndice. (Pág.371.)

2. Véase el texto de las inserciones en el Apéndice. (Pág.371.)

## 10

### APÉNDICE

#### A. SANCIONES DE LA HONORABLE CÁMARA

##### 1. PROYECTOS DE LEY QUE FUERON SANCIONADOS DEFINITIVAMENTE

###### 1

*El Senado y Cámara de Diputados,...*

Artículo 1° – Autorízase al Poder Ejecutivo nacional, a través del Ministerio de Economía y Finanzas Públicas, a realizar todos aquellos actos necesarios para la conclusión del proceso de reestructuración de los títulos públicos que fueran elegibles para el canje dispuesto en el decreto 1.735 del 9 de diciembre de 2004 y sus normas complementarias que no hubiesen sido presentados al mismo ni al canje dispuesto por el decreto 563 de fecha 26 de abril de 2010, en los términos del artículo 65 de la ley 24.156, de administración financiera y de los sistemas de control del sector público nacional y sus modificatorias, con el fin de adecuar los servicios de dicha deuda a las posibilidades de pago del Estado nacional en el mediano y largo plazo.

Art. 2° – Los términos y condiciones financieros que se ofrezcan no podrán ser mejores que los ofre-

cidos a los acreedores en la reestructuración de deuda dispuesta por el decreto 563/10.

Art. 3° – Exceptúase a los títulos de deuda pública que se emitan como consecuencia de lo dispuesto en la presente ley, de lo dispuesto en los artículos 7° y 10 de la ley 23.928 y sus modificaciones, de corresponder.

Art. 4° – Los tenedores de títulos públicos que fueran elegibles para el canje dispuesto en el decreto 1.735/04 y sus normas complementarias que deseen participar de cualquier operación de reestructuración que se realice en el marco de lo dispuesto en la presente ley, deberán renunciar a todos los derechos que les correspondan en virtud de los referidos títulos, inclusive a aquellos derechos que hubieran sido reconocidos por cualquier sentencia judicial o administrativa, laudo arbitral o decisión de cualquier otra autoridad, y renunciar y liberar a la República Argentina de cualquier acción judicial, administrativa, arbitral o de cualquier otro tipo, iniciada o que pudiere iniciarse en el futuro con relación a los referidos títulos o a las obligaciones de la República Argentina que surjan de los mismos, incluyendo cualquier acción destinada a percibir servicios de capital o intereses de dichos títulos.

INSERCIÓN SOLICITADA POR LA SEÑORA  
DIPUTADA ÁLVAREZ

**Fundamentos del apoyo de la señora diputada  
al dictamen de las comisiones de Educación  
y de Familia, Mujer, Niñez y Adolescencia  
en las modificaciones introducidas  
por el Honorable Senado al proyecto  
de ley que le fuera pasado en revisión sobre  
la conflictividad social en la escuela**

Cada vez con mayor frecuencia en el ámbito escolar se producen hechos que suelen conllevar graves consecuencias a un gran número de alumnos: el denominado “acoso escolar” (*bullying*). Se trata de conductas que tienen que ver con la intimidación, tiranización, aislamiento, amenaza, insultos con la intención de humillar y de someter abusivamente a una víctima indefensa, lejos de los ojos de los adultos.

Muchos estudios de campo realizados, la información diaria y la experiencia de cada uno de nosotros nos permiten evaluar el bajo rendimiento académico y la deserción; muchas son las causas, pero dentro de ellas no podemos ignorar estos hechos de microviolencia o violencia intramuros, como se los denomina.

Consuetudinariamente, aquellos que estuvimos o estamos relacionados con el sistema educativo tenemos conocimiento de que estos hechos ocurren en una relación desigual de poder entre las partes implicadas, en la cual el acosador es agresivo y se reitera. Es por estas cuestiones que es necesario establecer pautas claras brindando herramientas para encontrar la solución a estos problemas. Mucho de lo que se propone en esta legislación, en la práctica ya está aplicando en algunas jurisdicciones. Por esto es ideal legislarlo para que comprenda al sistema educativo en todos sus sistemas y sea abarcativa de todo el territorio nacional.

Es una problemática compleja que debe ser abordada a través de un enfoque integral. No se conseguirá ninguna solución si no se enfrenta el problema con una buena interrelación entre colegio, alumnos, docentes, familia y comunidad la cual es parte sustancial de cualquier acción que se busque para mitigar la cuestión.

Consecuentemente es básico establecer un código de convivencia en cada establecimiento educativo convocando a toda la comunidad educativa, buscando el consenso para redactarlo, obteniendo así un compromiso para el cumplimiento por parte de todos de lo allí establecido. Resalto y reitero que es fundamental definir políticas antibullying en el establecimiento con participación de toda la comunidad educativa: padres, profesores, estudiantes, personal administrativo y directivo. Es fundamental que todos los actores involucrados tomen conciencia de que la problemática existe y debe ser abordada en conjunto, tratando así que todos tomen conciencia y promuevan acciones par-

ticulares en cada establecimiento educativo para que contribuyan a la prevención, detección y tratamiento de los hechos de violencia escolar.

Todo esto es muy importante, pero creo que para que realmente tenga un efecto es imprescindible que todos los ciudadanos involucrados vean ejemplos en el trajinar diario. Que desde la máxima magistratura pasando por los diferentes sectores del Poder Ejecutivo, por las actitudes del Poder Judicial buscando siempre la verdadera justicia, de nosotros en el respeto permanente de las normas que aprobamos, y todos los ciudadanos ocupen el cargo que ocupen, tengan el estatus económico que tengan, consigan consenso, acepten el disenso, respeten la Constitución y las normas, no usen sus influencias para intimidar, aislar, amenazar, produciendo tiranización y autoritarismo. Desde los principios democráticos y republicanos se podrán establecer los códigos de convivencia en cada escuela o colegio para crear ambientes sanos, respetuosos del otro y de las normas. Todos los ciudadanos debemos apoyar esta norma desde nuestro cargo pero sobre todo desde el accionar ejemplar de cada argentino.

24

INSERCIÓN SOLICITADA POR LA SEÑORA  
DIPUTADA STORANI

**Fundamentos del apoyo de la señora diputada  
al dictamen de las comisiones de Educación  
y de Familia, Mujer, Niñez y Adolescencia  
en las modificaciones introducidas  
por el Honorable Senado al proyecto de ley  
que le fuera pasado en revisión  
sobre conflictividad social en la escuela**

Señor presidente: quiero expresar mi beneplácito por el tratamiento de este tema en la Cámara de Diputados. Que este tema sea tratado en el Congreso de la Nación es una buena señal del registro de la problemática.

Quiero además reconocer la iniciativa que anteriormente había tenido el diputado Ricardo Gil Lavedra, a través de un proyecto de su autoría que contaba con mi acuerdo.

Considero que es fundamental avanzar en un marco regulatorio que permita encarar esta problemática, de la que son víctimas directas las niñas, niños y jóvenes pero que también afecta a los diferentes actores involucrados: padres, alumnos, docentes, directivos, quienes muchas veces no cuentan con los mecanismos institucionales adecuados para afrontar este problema. Los adultos padres o responsables de las instituciones no se responsabilizan; habrá quienes no quieren hacerse cargo de la situación y otros que no cuentan con las herramientas adecuadas para afrontarla adecuadamente.

La violencia en el ámbito educativo no es un tema nuevo, y no es más que el reflejo de la violencia que impera en la sociedad que vivimos, que hoy quizás se vea potenciada por nuevos y accesibles mecanismos de difusión. Pero esto no debe confundirnos: que la violencia esté presente en nuestra vida cotidiana no significa que debemos naturalizarla o minimizarla. Los acontecimientos violentos en ámbitos vinculados con la educación, replican la violencia que impera en la sociedad; cómo abordarla es una deuda pendiente. Por eso la necesidad de desarrollar acciones para revertir esta situación que estén respaldadas con una

normativa adecuada a las nuevas formas en las que se manifiesta la violencia.

Por eso considero importante tomar la iniciativa de establecer un marco regulatorio que permita abordar este problema y establecer ámbitos de resolución de conflictos que cuenten con un marco institucional que lo contenga con la participación de todos, pero con las responsabilidades diferenciadas según se trate de docentes, padres, alumnos y directivos. Este será un camino para revertir los hechos de violencia.

Nuestro país se caracteriza por contar con legislación de vanguardia en muchos temas; sin embargo, encuentra enormes dificultades para hacerla vigente, por escaso financiamiento e ineficiencia de la gestión. Sobre este punto quiero llamar la atención para que además de celebrar los avances legislativos esta Cámara cumpla con su función de seguimiento y contralor de los proyectos de ley que aprueba.

Por eso es fundamental el protagonismo del Estado en todos los niveles de gobierno nacional, provincial y municipal, para enfrentar esta problemática y para la revisión de las normas vigentes y la creación de otras nuevas.

Por la forma en que está organizado el sistema educativo son diferentes niveles de gestión los que están involucrados para que la implementación de la ley se cumpla efectivamente.

Son numerosas las responsabilidades que este proyecto de ley otorga al Ministerio de Educación, las que deberán ser garantizadas en su cumplimiento. Para esto se necesita presupuesto y capacidad de gestión para su implementación con cada una de las jurisdicciones provinciales, y sobre eso vamos a estar atentos a la puesta en funciones de los equipos especializados que prevé el proyecto de ley en cada una de las provincias, contemplando la creación de ámbitos de participación de los diferentes actores de la comunidad educativa.

Quiero destacar que las instituciones educativas de nuestro país requieren de un fortalecimiento institucional importante para que los equipos docentes y no docentes puedan trabajar en la prevención y abordaje de las situaciones de violencia que se les presentan.

Considero además que sería conveniente incorporar el concepto de *bullying* a la ley nacional de educación 26.206, para que luego cada provincia sancione una ley provincial específica para hacerla operativa teniendo en cuenta que en definitiva ya que en última instancia los servicios educativos dependen del gobierno provincial.

Por todo lo antedicho acompaño con mi voto el presente proyecto de ley, pero al mismo tiempo quiero llamar la atención acerca de que este acuerdo legislativo tiene valor si es acompañado con las acciones concretas que garanticen los derechos aquí consagrados, lo cual es responsabilidad del Poder Ejecutivo, a través de los organismos mencionados.